



**GROUPE DE RECHERCHE EN ETUDES IRLANDAISES DE
L'UNIVERSITE SORBONNE NOUVELLE-PARIS III
(EA 1775)**

**LES LANGUES REGIONALES ET MINORITAIRES EN IRLANDE :
PERSPECTIVES CROISEES.
INDIGENOUS MINORITY LANGUAGES IN IRELAND:
A COMPARATIVE PERSPECTIVE.**

**VENDREDI 5 DECEMBRE
FRIDAY 5th DECEMBER**

**AMPHITHEATRE
BIBLIOTHEQUE SAINTE BARBE
(4, RUE VALETTE, 75005 PARIS)**

9.00-9.15 OUVERTURE / OPENING

9.15-10.15

Adeline Tissier-Moston (Paris 3)

“The Campaign for the Recognition of the Irish Language in National Schools, 1878-1904”

Mathew Staunton (Paris 3)

“Sinn Féin, Don Quixote agus Foghraíocht Féindéanta:

Canon O'Leary's Simplified Spelling in the Advanced Nationalist Press”

10.15-10.40 PAUSE CAFÉ / COFFEE BREAK

10.40-11.40

Moya Jones (Bordeaux 3)

“The Case of Wales: The Welsh Language as a Model”

Yann Bevant (Rennes 2)

“What future for the Irish Language? Elements of comparison with Wales, Brittany and Scotland”

11.45-12.30

Aodán MacPóilín (Ultach Trust)

“Something of a cultural war:” linguistic politics in Northern Ireland”

12.30-14. 30

DEJEUNER / LUNCH

**GRAND AMPHITHÉÂTRE
INSTITUT DU MONDE ANGLOPHONE
(5, RUE DE L'ÉCOLE DE MEDECINE, PARIS 6EME)**

14h30-15h15

Ian Adamson (Ullans Academy)

“The History of the Ulster-Scots Movement”

15.15-16.00

Diarmait Mac Giolla Chriost (University of Cardiff)

“The Turn to Rights in the Language Question”

16.00-16.30. PAUSE CAFÉ / COFFEE BREAK

16.30-18.00

Grace Neville (University College Cork)

“I got second in Latin, Greek and English and eleventh in French’
Attitudes to language in Daniel O’Connell’s correspondence”

Agnès Maillot (Dublin City University)

“The importance of the Irish language in Republican politics”

Giovanni Olcese (Longford VEC / Rennes 2)

“The modern day approach to minority language promotion and sustainability: a comparative observation of Irish and Provençal, their successes and shortcomings”

19.30 DINER / DINNER

SAMEDI 6 DECEMBRE
SATURDAY 6th DECEMBER

PETIT AMPHITHEATRE
INSTITUT DU MONDE ANGLOPHONE
(5, RUE DE L'ÉCOLE DE MEDECINE, PARIS 6EME)

9.30–11.00

Tanguy Pennec (Paris 8)

« Le patronat breton et la langue bretonne : investissement sentimental ou engagement politique ? »

Cyril Trépier (Paris 8)

« Attitudes des entrepreneurs de la Catalogne sur l'usage du catalan »

Barbara Loyer (Paris 8)

« Les territoires de la langue basque : conflits et représentations »

11.00-11.30 PAUSE CAFE / COFFEE BREAK

11.30-12.30

Ronan Barré (Rennes 2)

« L'irlandais peut-il être seulement une langue ? »

Pierre-Yves Lambert (Ecole Pratique des Hautes Etudes)

« Comment vivre sa langue dans une minorité linguistique : comparaison avec la Bretagne »

12.30 - 14.00

DEJEUNER / LUNCH

14.00–14.45

Frank Ferguson (University of Ulster)

“Ulster-Scots Revival or Ullans Twilight. States in play in contemporary Ulster-Scots literature”

14.45-15.45

Pádraig de Paor (Trinity College Dublin)

“Travel Narratives in Irish”

Clíona Ní Ríordáin (Paris 3)

“Translation Strategies in Contemporary Irish Language Poetry”

15.45-16.00 PAUSE CAFÉ / COFFEE BREAK

16.00-17.30

Pádraig Ó Duibhir (Coláiste Phádraig, Dublin)

“‘It’s only a language’: The attitudes and motivation of Irish-medium education students to Irish”

Patricia Fournier (Paris 3)

“Immigrant pupils and the Irish language in Republic of Ireland primary schools”

Vanessa Mas-Moury (Bordeaux 3)

« Les écoles d’immersion en République d’Irlande : une affaire de familles ? »

17.30 CLOTURE DU COLLOQUE

Contacts :

Wesley Hutchinson
wesley.hutchinson@wanadoo.fr

Clíona Ní Ríordáin
cliona.niriordain@club-internet.fr